



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2183

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 2004

Copyright © United Nations 2004
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2004
tous droits réservés
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered in June 2002
Nos. 38455 to 38493*

No. 38455. Oman and Pakistan:

Muscat Agreement on the delimitation of the maritime boundary between the Islamic Republic of Pakistan and the Sultanate of Oman (with charts). Muscat, 12 June 2000 3

No. 38456. Luxembourg and Czech Republic:

Convention on social security between the Grand Duchy of Luxembourg and the Czech Republic. Luxembourg, 17 November 2000 17

No. 38457. Luxembourg and Iceland:

Convention between the Grand Duchy of Luxembourg and the Republic of Iceland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital. Luxembourg, 4 October 1999..... 73

No. 38458. Cambodia and Germany:

Agreement between the Kingdom of Cambodia and the Federal Republic of Germany concerning the encouragement and reciprocal protection of investments (with protocol). Phnom Penh, 15 February 1999 129

No. 38459. Israel and Albania:

Agreement on cooperation in the field of veterinary medicine between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Albania. Jerusalem, 8 January 2001 175

No. 38460. Israel and Bulgaria:

Exchange of notes constituting an agreement for the abolition of visas for holders of diplomatic and service passports between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Bulgaria. Jerusalem, 6 December 1993 195

No. 38461. Israel and Ireland:

- Memorandum of understanding (MOU) for a framework of co-operation between the Government of the State of Israel and the Government of Ireland in the field of industrial scientific research and technological development. Dublin, 27 October 1999..... 201

No. 38462. Israel and Canada:

- Memorandum of understanding on economic cooperation between the Government of the State of Israel and the Government of Canada. Jerusalem, 5 August 1993..... 213

No. 38463. Israel and Kazakhstan:

- Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Kazakhstan on trade and economic cooperation. Almaty, 29 June 1998..... 231

No. 38464. Israel and Canada:

- Memorandum of understanding with respect to the Metropolis Project between the Government of the State of Israel and the Government of Canada. Ottawa, 29 April 1996..... 273

No. 38465. Israel and Uruguay:

- Agreement on cooperation in the field of tourism between the Government of the State of Israel and the Government of the Oriental Republic of Uruguay. Jerusalem, 22 November 1994..... 281

No. 38466. Multilateral:

- Agreement on the conservation of cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and contiguous Atlantic area (with annexes). Monaco, 24 November 1996..... 303

No. 38467. International Development Association and Bolivia:

- Development Credit Agreement (Health Sector Reform Project - Second Phase) between the Republic of Bolivia and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). La Paz, 31 August 2001..... 409

No. 38468. International Development Association and India:

Development Credit Agreement (Andhra Pradesh Economic Reform Program) between India and the International Development Association (with schedule and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). New Delhi, 15 March 2002..... 411

No. 38469. International Bank for Reconstruction and Development and India:

Loan Agreement (Andhra Pradesh Economic Reform Program) between India and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995, as amended through 6 October 1999). New Delhi, 15 March 2002..... 413

No. 38470. International Bank for Reconstruction and Development and Tunisia:

Loan Agreement (Transport Sector Project, Phase II) between the Republic of Tunisia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999). Washington, 25 May 2001..... 415

No. 38471. International Development Association and Kyrgyzstan:

Development Credit Agreement (Rural Water Supply and Sanitation Project) between the Kyrgyz Republic and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Bishkek, 12 February 2002..... 417

No. 38472. International Bank for Reconstruction and Development and Turkey:

State Loan Assumption Agreement (National Transmission Grid Project) between the Republic of Turkey and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995, as amended through 6 October 1999). Ankara, 25 March 2002..... 419